VYHODNOTENIE ŠTUDENTSKEJ ANKETY
ZA AKADEMICKÝ ROK 2024/2025

Názov študijného programu: **Východoázijské jazyky a kultúry**
Stupeň štúdia: bakalársky a magisterský
Forma štúdia: denná
Študijný odbor: 11. Filológia

1. Celkové hodnotenie kvality študijného programu

a) Účasť v ankete

V bakalárskom stupni štúdia študovalo v akademickom roku 2024/2025 celkovo **94 študentov** (v prvom ročníku 20 študentov – japonológia, v druhom ročníku 22 študentov – sinológia a v treťom ročníku 52 študentov – sinológia, japonológia a koreanistika). Celková účasť v tej časti ankety, v ktorej mali študenti a študentky možnosť vyjadriť sa ku kvalite študijného programu ako celku, t. j. ako odpoveď na otázku „Celkové hodnotenie kvality študijného programu" odovzdalo svoje hlasy **5 študentov**. Čo tvorí iba **5,3%** z celkového počtu študentov.

V magisterskom stupni štúdia študovalo v akademickom roku 2024/2025 celkovo **42 študentov** (v prvom ročníku 13 študentov – sinológia, v druhom ročníku 29 študentov – japonológia a koreanistika). Celková účasť v tej časti ankety, v ktorej mali študenti a študentky možnosť vyjadriť sa ku kvalite študijného programu ako celku, t. j. ako odpoveď na otázku „Celkové hodnotenie kvality študijného programu" odovzdali svoje hlasy **3 študenti**. Čo tvorí iba **7,1%** z celkového počtu študentov.

b) Výsledky celkového hodnotenia kvality študijného programu

Celkové hodnotenie kvality študijného programu na **bakalárskom** stupni štúdia za **zimný** semester: priemerná hodnota je na úrovni **3,8** bodov z 5 (spolu bolo odovzdaných **5 hlasov**).

Celkové hodnotenie kvality študijného programu na **bakalárskom** stupni štúdia za **letný** semester: priemerná hodnota je na úrovni **4** body z 5 (spolu boli odovzdané **4 hlasy**).

Celkové hodnotenie kvality študijného programu na **magisterskom** stupni štúdia za **zimný** semester: priemerná hodnota je na úrovni **3,33** bodu z 5 (spolu boli odovzdané **3 hlasy**).

Celkové hodnotenie kvality študijného programu na **magisterskom** stupni štúdia za **letný** semester: priemerná hodnota je na úrovni **5** body z 5 (spolu boli odovzdané **2 hlasy**).

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite študijného programu

Komentáre (zimný semester – moVA):

#1385830:

„viacero predmetov bolo akoby do poctu kvôli kreditom, chýbala im hodnota obsahu, taktiež priveľa úloh popri písaní diplomovky"

#1387631:

„Vzhľadom na to, že viem v akom stave je slovenské školstvo myslím si, že členovia našej katedry odvádzajú naozaj dobrú prácu v rámci možností a prostriedkov, ktoré majú k dispozícii. Jediné 2 negatíva, ktoré by som si dovolil spomenúť sú predmety resp. kredity a úroveň štúdia čínskeho jazyka. Bol by som rád keby v budúcnosti bol v ponuke predmetov dostatočný počet voliteľných predmetov z nášho odboru aby sme si nemuseli potrebné kredity "doháňať kade tade po fakulte" častokrát zvolením predmetov, ktoré nás nezaujímajú len preto lebo sa nám nekryjú v rozvrhu. Pod pojmom úrovne štúdia myslím nároky kladené na študentov. Podľa môjho názoru je tempo učenia sa čínskeho jazyka príliš pomalé, hlavne v prvých 2 ročníkoch. Myslím si, že je lepšie mať menej kvalitnejších absolventov než spomaliť tempo aby sa udržali viacerí študenti. Zaujať stanovisko k slovným komentárom, ktoré sa týkajú celkového hodnotenia kvality študijného programu. Pozornosť venovať relevantným komentárom, ktoré obsahujú podnety, na ktoré je potrebné reagovať."

Stanovisko garantky programu:
#1385830: Nesúhlasím s názorom, že študenti mali „priveľa úloh pri písaní diplomovej práce". Druhý ročník dvojročného magisterského štúdia nemôže byť vyhradený písaniu diplomovej práce.

2. Hodnotenie kvality predmetov

a) Účasť v ankete

Pomerne malá časť študentov sa zapojila do hodnotenia, väčšinou to bol jeden, či dvaja študenti v zimnom či letnom semestri.

b) Hodnotenie kurzov – „Celkové hodnotenie kvality predmetu"

zimný semester

por.	kód predmetu	názov predmetu	hlasy	zapís.	body
1	FiF.KVŠ/A-bo VS-325/15	Čítanie novinových textov v kórejčine 2	1	13	5
2	FiF.KVŠ/A-bo VS-135/15	Dejiny Číny 1	4	22	4
3	FiF.KVŠ/A-bo VS-007/15	Dejiny myslenia východnej Ázie 1	7	52	3,43
4	FiF.KVŠ/A-bo VS-140/15	Ekonomická čínština	3	22	3,33
5	FiF.KVŠ/A-bo VS-201/15	Gramatické cvičenia z japončiny 1	2	23	5
6	FiF.KVŠ/A-bo VS-221/15	Gramatika modernej japončiny 1	1	17	5
7	FiF.KVŠ/A-bo VS-384/24	Japončina pre nejaponológov 2	2	3	5
8	FiF.KVŠ/A-bo VS-205/15	Japonské písmo 1	1	22	3
9	FiF.KVŠ/A-bo VS-224/15	Japonské písmo 5	1	17	4
10	FiF.KVŠ/A-bo VS-139/16	Jazyk tlače a masmédií 1	3	22	4,3
11	FiF.KVŠ/A-bo VS-122/15	Klasická čínština 1	2	22	**1,5**
12	FiF.KVŠ/A-bo VS-143/15	Kompozícia čínskych textov	2	23	4
13	FiF.KVŠ/A-bo VS-327/15	Moderné dejiny Kórey	1	14	5
14	FiF.KVŠ/A-bo VS-222/15	Praktikum modernej japončiny 1	1	17	5
15	FiF.KVŠ/A-bo VS-372/22	Seminár z klasickej japonskej literatúry	1	22	4
16	FiF.KVŠ/A-bo VS-137/15	Seminár z úvodu do modernej čínskej literatúry 1	2	23	4,5
17	FiF.KVŠ/A-bo VS-328/15	Sino-kórejské písmo (handža) 3	1	13	5
18	FiF.KVŠ/A-bo VS-134/16	Súčasná hovorová čínština 5	2	23	5
19	FiF.KVŠ/A-bo VS-203/15	Súčasná hovorová japončina 1	1	23	4
20	FiF.KVŠ/A-bo VS-223/15	Súčasná hovorová japončina 5	1	17	4
21	FiF.KVŠ/A-bo VS-323/15	Súčasná hovorová kórejčina 5	1	13	5
22	FiF.KVŠ/A-bo VS-324/15	Tvorba textov 2	1	13	5
23	FiF.KVŠ/A-bo VS-200/15	Úvod do gramatiky modernej japončiny 1	1	23	5
24	FiF.KVŠ/A-bo VS-373/22	Úvod do japonských dejín 1	1	22	4
25	FiF.KVŠ/A-bo VS-136/15	Úvod do modernej čínskej literatúry 1	2	22	4,5
26	FiF.KVŠ/A-bo VS-226/15	Úvod do modernej japonskej literatúry 1	1	17	5
27	FiF.KVŠ/A-bo VS-383/24	Úvod do štúdia japonského jazyka	1	21	4
28	FiF.KVŠ/A-bo VS-001/15	Úvod do štúdia jazykov východnej Ázie 1	1	24	3
29	FiF.KVŠ/A-bo VS-227/15	Vybrané kapitoly z dejín Japonska 1	1	18	5
30	FiF.KVŠ/A-bo VS-359/19	Využitie CAT nástrojov pri preklade	2	12	4
31	FiF.KVŠ/A-mo VS-211/15	Akademická japončina – tvorba textov 3	2	12	**2,5**
32	FiF.KVŠ/A-mo VS-014/15	Čínsky jazyk– teoretické otázky	2	13	5
33	FiF.KVŠ/A-mo VS-012/15	Cvičenia z tvorby písaného textu 1	2	13	5
34	FiF.KVŠ/A-mo VS-252/15	Dejiny Japonska	1	?	3
35	FiF.KVŠ/A-mo VS-255/22	Éra Šówa v audiovizuálnom dokumente	2	12	3,5
36	FiF.KVŠ/A-mo VS-210/15	Japonská konverzácia pre pokročilých 3	2	12	**2,5**
37	FiF.KVŠ/A-mo VS-253/15	Japonská literatúra	1	?	4

38	FiF.KVŠ/A-moVS-250/15	Japonský jazyk	1	?	**2**
39	FiF.KVŠ/A-moVS-213/22	Moderná japonská spoločnosť 2	2	12	4,5
40	FiF.KVŠ/A-moVS-011/15	Praktický hovorový jazyk 1	2	13	5
41	FiF.KVŠ/A-moVS-212/22	Recepcia japonského textu v interdisciplinárnom kontexte 2	1	12	4
42	FiF.KVŠ/A-moVS-049/23	Úvod do čínskej politiky	2	13	**2**
43	FiF.KVŠ/A-moVS-001/15	Vybrané otázky dejín východnej Ázie	2	13	**2**

letný semester

por.	kód predmetu	názov predmetu	hlasy	zapís.	body
1	FiF.KVŠ/A-boVS-256/22	Čítanie japonských lingvistických textov	1	8	5
2	FiF.KVŠ/A-boVS-144/15	Dejiny Číny 2	2	25	3,33
3	FiF.KVŠ/A-boVS-008/15	Dejiny myslenia východnej Ázie 2	4	54	3
4	FiF.KVŠ/A-boVS-212/22	Geografia a etnografia súčasného Japonska	3	21	**1,67**
5	FiF.KVŠ/A-boVS-208/22	Gramatické cvičenia z japončiny 2	2	22	4,5
6	FiF.KVŠ/A-boVS-228/15	Gramatika modernej japončiny 2	1	18	5
7	FiF.KVŠ/A-boVS-210/15	Japonské písmo 2	2	23	4
8	FiF.KVŠ/A-boVS-231/24	Japonské písmo 6	1	17	5
9	FiF.KVŠ/A-boVS-147/16	Jazyk tlače a masmédií 2	2	23	4
10	FiF.KVŠ/A-boVS-131/15	Klasická čínština 2	3	23	3
11	FiF.KVŠ/A-boVS-229/15	Praktikum modernej japončiny 2	1	17	**5**
12	FiF.KVŠ/A-boVS-148/15	Prekladateľský seminár	2	23	3,5
13	FiF.KVŠ/A-boVS-146/16	Seminár z úvodu do modernej čínskej literatúry 2	2	23	4,5
14	FiF.KVŠ/A-boVS-142/16	Súčasná hovorová čínština 6	2	23	5
15	FiF.KVŠ/A-boVS-209/15	Súčasná hovorová japončina 2	1	25	4
16	FiF.KVŠ/A-boVS-230/15	Súčasná hovorová japončina 6	1	18	4
17	FiF.KVŠ/A-boVS-207/22	Úvod do gramatiky modernej japončiny 2	1	22	4
18	FiF.KVŠ/A-boVS-374/22	Úvod do japonských dejín 2	1	21	5
19	FiF.KVŠ/A-boVS-145/15	Úvod do modernej čínskej literatúry 2	2	23	4
20	FiF.KVŠ/A-boVS-233/15	Úvod do modernej japonskej literatúry 2	1	17	3
21	FiF.KVŠ/A-boVS-002/15	Úvod do štúdia jazykov východnej Ázie 2	1	24	4
22	FiF.KVŠ/A-boVS-377/22	Úvod do tlmočenia	2	23	4
23	FiF.KVŠ/A-boVS-234/15	Vybrané kapitoly z dejín Japonska 2	1	17	3
24	FiF.KVŠ/A-boVS-235/22	Zásady vedeckého výskumu v japonológii 1	1	17	4
25	FiF.KVŠ/A-moVS-313/15	Hovorová kórejčina pre pokročilých 6	2	17	5

c) Vyjadrenie ku komentárom študentov ku kvalite jednotlivých predmetov

Komentáre k predmetu **Dejiny Číny 1**:
#1350178:
„Obsah predmetu je veľmi zaujímavý, ale bol podávaný formou prezentácii od študentov, v ktorých nie vždy boli všetky potrebné informácie a nebolo určené, čo je podstatné a čo nie. Tiež v porovnaní s niektorými predmetmi za 5 kreditov tu bolo omnoho viac práce. Mnoho odbornej literatúry, ktorá sa pomerne ťažko čítala v prípade, že človek nepozná terminológiu po anglicky."
#1357874:
„Každá hodina bola v podstate prezentácia od študentov, ktorá zabrala 60-80 minút, takže materiál bol veľmi malo podaný od vyučujúceho. Pomer povinnej literatúry taktiež skôr odpovedal A predmete, nie B."
Stanovisko garantky programu:

Pedagóg bol upozornený, aby venoval menší priestor prezentáciám študentov.

Komentáre k predmetu **Ekonomická čínština**:
#1350649:
„Predmet je zaujímavý, ale vzhľadom na to, že väčšina študentov nemá žiadne skúsenosti s biznisom, tak bolo náročné stotožniť sa s obsahom hodiny. Po prvých náročnejších hodinách vyučujúca upravila obsah, aby bol lepšie zrozumiteľný študentom."
#1350739:
„Látka síce bola nadsadená, ale osobne ako študent, ktorého zaujíma ekonómia a možné ďalšie štúdium v tomto smere, ma potešilo aké informácie sme dostali - nie len slovíčka a formálny spôsob používania čínštiny, ale aj kultúrny kontext a správanie sa vo firmách, s nadriadenými, na meetingoch atď."

Komentáre k predmetu **Klasická čínština 1**:
#1350125:
„Počas semestra bol výklad látky podaný v angličtine, až pred skúškou sme sa dozvedeli, že test bude len v čínštine. Samo o sebe to nie je problém, lenže test bol nad naše súčasné jazykové schopnosti. O tomto sme sa neúspešne snažili s vyučujúcou komunikovať. Samotná skúška taktiež padla na povinný predtermín. Materiály síce boli v Teams-e od začiatku semestra, ale vyučujúca sama povedala dva hodiny pred skúškou, že sú tam chyby a nahodí ich znovu. (A keď je skúška počas zápočtového týždňa, medzi inými hodinami a zápočtami, tak to značne sťaží štúdium.)"
Stanovisko garantky programu:
Vyučujúca bola s kritikou oboznámená, skúšky budú prebiehať v skúškovom období.

Komentáre k predmetu **Využitie CAT nástrojov pri preklade**:
#1350545:
„Na predmete nás často bolo doslova 5 aj s vyučujúcim, napriek tomu boli hodiny veľmi informačné. Prebrali sme dostatok rôznych nástrojov, že si každý našiel svoje. Prešli sme naozaj dosť, aby sme mali základy potrebné na používanie CAT nástrojov."

Komentáre k predmetu **Recepcia japonského textu v interdisciplinárnom kontexte 2:**
#1385826:
„učivo sa opakovalo s tým z minulého roka"
Stanovisko garantky programu:
Pedagóg bol upozornený na zhody medzi učivom v oboch semestroch.

Komentáre k predmetu **Úvod do čínskej politiky**:
#1366593:
„Podmienky predmetu sa menili počas celého semestra, vyučujúci nemal žiadnu jasnú osnovu a nedržal sa tém, ktoré boli uvedené v študijnom pláne. Či študent na hodine sedí alebo nie je úplne jedno, aj tak nikto nevie, čo má robiť."
#1387600:
„Tento predmet má podľa môjho názoru potenciál v našom študijnom odbore avšak prevedenie vyučujúceho bolo pre mňa sklamaním. Možno je problém v jazykovej bariére (angličtina ako cudzí jazyk vyučujúceho) ale častokrát mám pocit, že vyučujúci nemá jasnú predstavu aké témy majú byť v predmete obsiahnuté. K výsledku určite prispieva aj nezáujem zo strany niektorých študentov počas hodín či ich príprave na hodiny. Myslím si však, že pokiaľ ako vyučujúci vidím, že na hodine sa zapájajú 2 študenti zo 6 a rovnako pripravujú na hodiny, tak by som mal niečo zmeniť. Podmienky absolvovania predmetu sa počas semestra zmenili resp. dohodnuté na začiatku semestra bolo zmenené na konci semestra. Sylabus bol dostupný online a aj keď pri niektorých témach absentovala literatúra tak zároveň v MS Teams bola zdieľaná doplňujúca literatúra takže v poskytnutí materiálov nevidím problém. Oceňujem pozvanie učiteľov zo zahraničia, ktorí hodiny

obohatili. Pri prezentácii projektu na určitú tému boli zadané podmienky, ktoré mali študenti dodržať. Avšak podmienky pre študentov, ktorí prezentovali na začiatku semestra boli iné ako pre tých, ktorí prezentovali na konci semestra. Tento krok hodnotím ako neférový a rozhodne nesprávny. Rozumiem, že vysvetliť politiku ČĽR počas jedného semestra je náročná úloha avšak podľa mňa bolo málo priestoru venovaného fungovaniu ČĽR na politickej úrovni a celkovo otázke ako je možné, že krajina takej veľkosti dokáže fungovať. Keď sa na tento predmet pozerám spätne, môžem povedať, že mi bohužiaľ nič nové nedal."
Stanovisko garantky programu:
Tento predmet nie je jediný, ktorý skúma problematiku súčasnej Číny. Pedagóg bol upozornený, že nemá meniť podmienky počas semestra.

Komentáre k predmetu **Vybrané otázky dejín východnej Ázie**:
#1366611:
Predmet nemal žiadnu jasnú štruktúru, vyučujúci sa nedržal študijného plánu. Namiesto preberanie otázok z dejín Ázie, sme sa mali naučiť písať book review, čo vôbec nie je zahrnuté v osnovách. Nehovoriac o tom, že podmienky písania/prezentácii samovoľne menil učiteľ počas celého semestra.
#1387612:
Možno je problém v jazykovej bariére (angličtina ako cudzí jazyk vyučujúceho) ale častokrát mám pocit, že vyučujúci nemá jasnú predstavu aké témy majú byť v predmete obsiahnuté. K výsledku určite prispieva aj nezáujem zo strany niektorých študentov počas hodín či ich príprave na hodiny. Myslím si však, že pokiaľ ako vyučujúci vidím, že na hodine sa zapájajú 2 študenti zo 6 a rovnako pripravujú na hodiny, tak by som mal niečo zmeniť. Témy boli zvolené celkom zaujímavé avšak okrem pár hodín vyučovaných učiteľom prezentovali na ostatných hodinách študenti kde po prezentácii nasledovala diskusia. Takýto model mi prišiel ako nedostatočný na pokrytie obsahu témy. Podmienky absolvovania predmetu sa počas semestra zmenili resp. dohodnuté na začiatku semestra bolo zmenené na konci semestra. Sylabus bol dostupný online a aj keď pri niektorých témach absentovala literatúra tak zároveň v MS Teams bola zdieľaná doplňujúca literatúra takže v poskytnutí materiálov nevidím problém. Oceňujem pozvanie učiteľov zo zahraničia, ktorí hodiny obohatili. Podľa môjho názoru nezáujem učiteľa odráža nezáujem študentov a naopak.
Stanovisko garantky programu:
Predtým, ako píšem toto stanovisko, som musela opraviť hrubé chyby v komentári od študenta.

LETNÝ SEMESTER

Komentáre k predmetu **Geografia a etnografia súčasného Japonska**:
#1397757:
„Materiály o ničom, výklad o ničom, nezmyselné požiadavky. Úplne zbytočná hodina a pol. Boli poslané materiály ktoré by som si vedel vypracovať doma a verím že by som z toho mal viac."
Stanovisko garantky programu:
Nebola prezentovaná konkrétna výhrada.

Komentáre k predmetu **Úvod do japonských dejín 2**:
#1396069:
„Predmet je zameraný na japonské dejiny, čiže ak je niekto fanatik do histórie tak ho tento predmet určite zaujme. Historické obdobia sú pekne sumarizované, čiže nehrozí to že by ste sa učili nadbytočné informácie."

Komentáre k predmetu **Úvod do modernej japonskej literatúry 2**:
#1392050:
„Nepomer medzi počtom kreditov a množstvom práce, ktorú si tento predmet vyžaduje od študentov."

Komentáre k predmetu **Vybrané kapitoly z dejín Japonska 2**:
#1392049:
„Nepomer medzi počtom kreditov a množstvom práce, ktorú si tento predmet vyžaduje od študentov."
Stanovisko garantky programu:
RŠP pouvažuje o navýšení kreditovej dotácie za tento predmet.

3. Využiteľnosť podnetov zo študentskej ankety pri inovácii a úpravách študijného programu

Študenti opakovane vyjadrujú nespokojnosť s malou ponukou výberových predmetov. Rozšírili sme ponuku prednášok hosťujúcich pedagógov.

Vyhodnotenie študentskej ankety prerokovala a schválila rada študijného programu na svojom zasadnutí dňa 15.10.2025 v zložení:

Vyhodnotenie študentskej ankety schvaľovala rada študijného programu per rollam v zložení:
Prof. Mgr. Janka Benická, PhD. (garantka),
Prof. Mgr. Rong Ye, PhD. (spolugarantka),
Doc. Sascha Klotzbücher, PhD. (spolugarant),
Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD. (spolugarant),
Akiko Komura, PhD., (spolugarantka),
Mgr. Ján Budinský (zástupca zamestnávateľov),
Mgr. Richard Búči (zástupca študentov).

Hlasovania sa zúčastnilo 7 členov rady, z nich 7 hlasovalo za predložený návrh vyhodnotenia, 0 hlasovalo proti a 0 sa zdržalo hlasovania.

Z výsledkov hlasovania vyplýva, že rada študijného programu východoázijské jazyky a kultúry (bakalársky a magisterský stupeň) vyhodnotenie výsledkov študentskej ankety schválila.

V Bratislave 20.10.2025

prof. Mgr. Jana Benická, PhD.
garant študijného programu